

<b>Medio</b>	El Mercurio
<b>Fecha</b>	25-11-2013
<b>Mención</b>	A 50 años de su cierre, reviven el Goyescas. Actividad es organizada por el Instituto de Música de la UAH.

# A 50 años de su cierre, reviven el Goyescas



**Gonzalo Cuadra**, Camila Ercoli y la orquesta dirigida por Carl Hammond interpretan el chachachá "La del vestido rojo", de Carlos Rigual. El diseño integral, que incluyó el mobiliario, la decoración, la iluminación y hasta los vestuarios, es de Gustavo Acevedo.

**Los éxitos de Sonia y Myriam**, Pepe Lucena y Humberto Lozán y la Orquesta Huambaly serán interpretados en el GAM por la Compañía del Salón al Cabaret, en una sala que replica la mítica *boîte*.



**Pablo Zamora** y **Vanessa Pérez** bailan un *swing* de **Fernando Morello**.

**H**ace exactamente medio siglo se extinguió el reinado del Goyescas en la noche santiaguina. Desde 1949, el local ubicado en Estado con Huérfanos, había sido el epicentro de la música en vivo. Y desde este jueves, la Compañía del Salón al Cabaret recreará en el GAM esta confitería, salón de té y *boîte*.

La primera versión de la producción fue estrenada hace seis años, en la UC, y ahora el Instituto de Música de la Universidad Alberto Hurtado, que dirige Juan Pablo González, presenta una nueva puesta en escena. “El público sentirá que realmente entra al Goyescas en una cálida noche de 1960, pues toda la sala estará acondicionada, desde el mobiliario, los accesos, la decoración y la iluminación”, adelanta el musicólogo. El diseño inte-

gral y la dirección escénica son responsabilidad de Gustavo Acevedo.

“En aquellos años, era habitual replicar modelos de Buenos Aires. De hecho, así nació el Goyescas, pero con el tiempo ganó mucho mayor notoriedad que el original porteño”, comenta.

#### BOLERO Y SWING

“Noches del Goyescas” tendrá un extrovertido animador, personificado en el locutor Gabito Hernández, e interpretado por el propio González. Y cinco cantantes revivirán a sus populares antecesores. El dúctil tenor Gonzalo Cuadra, por ejemplo, encarnará a Humberto Lozán y a Pepe Lucena, la gran estrella chilena de la música española.

El espectáculo contará con repertorio semiclásico —que acompañaba la cena— y tambiénailable. La bisagra entre ambos serán las Hermanas Loyola, tal como sucedía hace medio siglo. “Por ley, todo *show* internacional debía incluir folclor. Trabajamos con la propia Margot en estas tonadas divertidas y picarescas”.

La música chilena, entonces, era omnipresente: “Estaban, por ejemplo, Lily y Mercedes Pérez Freire, autoras de ‘Una pena y un cariño’, que fue popularizado en toda América por Sonia y Myriam. Sonia hacía una se-

gunda voz más grave con mucha libertad cromática, muy creativa y especial”, detalla González.

El famoso dúo abordará varios boleros. “Chile es internacionalmente conocido por sus aportes al bolero en la interpretación, con Lucho Gatica, Antonio Prieto, y Sonia y Myriam. Pero hay compositores extraordinarios en el género, como Armando González Malbrán, con ‘Hechizo’, de 1942, y Pedro Mesías con ‘Olvida’, de 1957”.

Mesías, además, fue quien trabajó con Juan Pablo Gonzá-

lez en las orquestaciones de esta propuesta, justo antes de morir, en 2007.

Igualmente se recordará que Sonia y Myriam tuvieron su versión de las “Tonadas de Manuel Rodríguez”, de Vicente Bianchi, al volver a Chile después de tres años de éxito en Río de Janeiro.

En el capítulo bailable, la Big Gun que conduce Carl Hammond, personificará a la Orquesta Huambaly y sus característicos cuatro saxos, tres trompetas y base rítmica. Todo, con las transcripciones que realizó

Mesías desde las grabaciones, pues no existen partituras. “Su pianista y director, Fernando Morello, tenía una capacidad enorme para absorber el estilo del *swing* y de la música peruana, por lo tanto, tocaban cien piezas de memoria. Está ‘Mambo suave’ de Morello, que es extraordinario, al nivel de los mambos de Pérez Prado, y su ‘Swinbaly’. También, ‘Huambaly rock’, de José Luis Córdova, uno de los primeros *rock and roll* que se componen en Chile, y que fue escrito por el baterista de la

orquesta”, explica González.

No faltarán dos piezas cubanas que desataron franca locura en Chile: el chachachá “La del vestido rojo”, de Carlos Rigual, y el bolero “Quémame los ojos”, de Nelson Navarro.

Un cuerpo de baile incitará al público a participar activamente en el montaje, sumándose a un total de 14 instrumentistas y cinco cantantes. Habrá una función diaria, desde el jueves 28 de noviembre al domingo 1 de diciembre, a las 20:00 horas. \$3.000 y \$6.000.